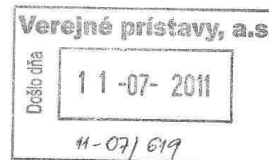


LICENČNÁ ZMLUVA č. 039/2011

uzatvorená v zmysle zák. č. 618/2003 Z.z. Autorský zákon

v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zmluva“)



1. Zmluvné strany

1.1. Zhotoviteľ:

IURA EDITION spol. s r.o.

Oravská 17, 821 09 Bratislava

IČO : 31 348 262 IČ DPH : SK2020300964

zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 4868/B

zastúpený : JUDr. Ing. Matej Hodál, konateľ

bank. spojenie :

(ďalej len „zhotoviteľ“)

1.2. Objednávateľ: Verejné prístavy, a. s.

Prístavná 10, 821 09 Bratislava

IČO : 36 856 541 IČ DPH : SK2022534008

zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 4395/B

zastúpený : Ing. Juraj Pavelek, predseda predstavenstva

JUDr. Róbert Čorba, člen predstavenstva

bank. spojenie :

(ďalej len „objednávateľ“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

2. Predmet zmluvy

Touto zmluvou zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi nevýhradnú licenciu na používanie programového vybavenia podľa bodu 2.1 zmluvy a k jeho aktualizáciám v dohodnutých intervaloch. Objednávateľ sa zaväzuje programové vybavenie a jeho aktualizácie prevziať a zaplatiť za ne cenu podľa bodu 4. zmluvy.

2.1. Programové vybavenie

Programovým vybavením sa na účely tejto zmluvy rozumie Automatizovaný Systém Právnych Informácií (ďalej len "ASPI"), ktorý obsahuje prehľad právnych predpisov od r.1918, slovenské texty publikovaných predpisov, vybranú slovenskú judikatúru a literatúru.

2.2. Poskytnuté užívacie práva

- 2.2.1. Objednávateľ môže mať nainštalovaný a využívať ASPI na 4 počítačoch (t.j. na štyroch HDD).
- 2.2.2. Objednávateľ nesmie využívať programové vybavenie ASPI v rámci počítačovej siete.
- 2.2.3. Objednávateľ nesmie akýmkoľvek spôsobom ASPI alebo jeho časť modifikovať alebo prekladať. Nesmie používať disasemblovanie, dekompiláciu, alebo iné metódy spätného inžinierstva.
- 2.2.4. Objednávateľ sa zaväzuje pri inštalácii alebo reінštalácii programového vybavenia súčasne zaregistrovať každú licenciu pomocou tzv. „CIN“ kódu v zmysle pokynov zhotoviteľa.
- 2.2.5. Objednávateľ sa zaväzuje využívať ASPI pre plnenie vlastných úloh, neprevádzať získané oprávnenie na inú osobu, nepožičiavať a neprenajímať alebo iným nepovoleným spôsobom nakladať s ASPI a jeho aktualizáciami.
- 2.2.6. Užívacie práva k programovému vybaveniu ASPI vznikajú objednávateľovi až dňom úhrady dohodnutej ceny v bode 4.1. písm. a/ tejto zmluvy zhotoviteľovi.

2.2.7. Žiadne z ustanovení čl. 2 nemožno považovať za udelenie súhlasu zhotoviteľa k činnosti, zasahujúcej do osobitných práv zhotoviteľa databázy podľa § 73 zákona č. 618/2003 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov.

2.3. Aktualizácie

Zhotoviteľ sa zaväzuje priebežne aktualizovať údajovú základňu ASPI :

- a) pre 1 licenciu ASPI v 1 - mesačnom cykle, zároveň umožní objednávateľovi aktualizáciu prostredníctvom internetu v týždennom cykle. Aktualizačný cyklus začne plynúť prvým dňom mesiaca v ktorom bola vykonaná inštalácia programového vybavenia ASPI.
- b) pre 3 licencie ASPI v 3 - mesačnom cykle. Aktualizácia bude dodávaná v mesiacoch: január, apríl, júl a október so stavom dát ku koncu predchádzajúceho mesiaca.

3. Spôsob, miesto a čas plnenia

Zhotoviteľ sa zaväzuje plniť predmet zmluvy nasledovne:

3.1. ASPI

- nainštalovaním objednávateľovi v mieste jeho sídla do 14 dní po písomnom oznámení objednávateľa, že je pripravený dodávku prevziať a po nainštalovaní ASPI sa môže uskutočniť odovzdávacie zaškolenie.

3.2. Aktualizácie

- a) pre licenciu podľa bodu 2.3. písm. a) budú objednávateľovi k dispozícii prostredníctvom internetu
- b) pre licencie podľa bodu 2.3. písm. b) odoslaním aktualizčných sád ASPI poštou objednávateľovi do 21. dňa v kalendárnom mesiaci nasledujúcom po aktualizáčnom cykle, po dobu platnosti zmluvy na adresu:

Verejné pristavy, a. s., Mgr. Miroslav Boháč, Prístavná 10, 821 09 Bratislava

- 3.2.1. Pri nedodržaní termínov aktualizácie podľa bodu 3.2. písm. b) zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu za každú omeškanú aktualizáciu sadu a deň 0.25% z ceny jednej aktualizácie, t.j. ceny celoročnej aktualizácie vydelenej počtom aktualizácií za rok za každý, aj začatý deň omeškania.
V prípade využívania aktualizácií podľa bodu 3.2 písm. a) objednávateľ na zasielaní aktualizáčnej sady netrvá.

4. Cena

- 4.1. Cena je stanovená dohodou podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách vo výške:

a/ za licenciu ASPI na štyri počítače	1 682,70 €
	DPH 20% 336,54 €
	Spolu: 2 019,24 €
b/ za celoročnú (kalendárne) aktualizáciu ASPI, t.j. za štyri aktualizácie	1 979,10 €
na tri počítače a aktualizáciu prostredníctvom internetu alebo za dvanásť aktualizácií na jeden počítač	DPH 20% 395,82 €
	Spolu: 2 374,92 €

- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena dohodnutá v bode 4.1 písm. b/ tejto zmluvy, sa môže v nasledujúcich rokoch platnosti zmluvy upraviť o percentuálny medzioročný nárast miery inflácie vyhlasovanej Štatistickým úradom SR. Cena zvýšená o index inflácie v jednom roku, bude základom pre výpočet v nasledujúcom roku.
- 4.3. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že výška dane z pridanej hodnoty uvedená v bode 4.1 zmluvy sa bude fakturovať vždy v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 4.4. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi za ASPI podľa bodu 4.1.a/ (t.j. 1.682,70 € + DPH) a pomernú časť aktualizácií v roku 2011 (t.j. sumu 989,55 € + DPH) do 10 dní po vykonaní inštalácie. Za ďalšie celoročné aktualizácie (kalendárne od r. 2012) zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi do 31. júla bežného roku na základe fakturácie zhotoviteľa, so splatnosťou 14 dní.

5. Zodpovednosť za vady

- 5.1. Zhotoviteľ prehlasuje, že ASPI a jeho aktualizácie dodá bez právnych väd a že je oprávnený poskytnúť užívacie práva k programovému vybaveniu ASPI.

- 5.2. Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi záruku po dobu platnosti tejto zmluvy na realizovateľnosť, spoľahlivosť a bezvadnosť a ďalej na to, že dodané programové vybavenie ASPI neobsahuje počítačové vírusy. Táto záruka sa nevzťahuje na závady vzniknuté z dôvodu nesprávneho prevádzkovania a užívania po nainštalovaní ASPI (napr. zmazanie alebo prepísanie ľubovoľnej časti, napadnutie vírusmi, poruchou technického vybavenia).
- 5.3. Zhotoviteľ ďalej zaručuje, že programové vybavenie ASPI je plne kompatibilné s nasledujúcim technickým vybavením:
- Počítač kompatibilný s IBM PC/AT, RAM 512 MB, voľná disková kapacita HDD 13,0 GB, DVD ROM, Windows, internet.
- Pri využívaní aktualizácie ASPI prostredníctvom internetu je navyše potrebná voľná disková kapacita HDD 5,0 GB a otvorený port pre komunikáciu 10000 (TCP protokol), alebo 80 (HTTP protokol).
- 5.4. V prípade, že objednávateľ zistí vadu v ASPI, je povinný túto vadu bezodkladne písomne /faxom/ reklamovať u zhotoviteľa.
- 5.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje bezodplatne odstrániť vadu v programoch do 5 pracovných dní a vadu v textoch predpisov do 21 pracovných dní, od obdržania písomnej reklamácie objednávateľa.

6. Kontrola

- 6.1. Zhotoviteľ si vyhradzuje právo kontroly užívania ASPI.
- 6.2. Pri nedodržaní podmienok užívania, podľa bodu 2.2. tejto zmluvy, zhotoviteľ je oprávnený účtovať objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.500,00 € za každý jednotlivý prípad porušenia týchto podmienok.

7. Všeobecné a záverečné dojednania

- 7.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 7.2. Objednávateľ môže vypovedať túto zmluvu písomnou formou v trojmesačnej výpovednej dobe ku koncu kalendárneho roka. Zhotoviteľ môže vypovedať zmluvu objednávateľovi s okamžitou platnosťou pri nesplnení podmienok v bode 2.2. tejto zmluvy a v prípade, že objednávateľ mešká s platbou viac ako tri mesiace.
- 7.3. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona.
- 7.4. Zmeny tejto zmluvy podliehajú vzájomnému odsúhlaseniu zmluvných strán a je možné ich realizovať formou písomného dodatku. Ustanovenie bodu 4.2. týmto nie je dotknuté.
- 7.5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami, účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom Vlády Slovenskej republiky a je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží objednávateľ a jeden zhotoviteľ.
- 7.6. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy svojím podpisom. Zároveň zmluvné strany prehlasujú, že si prečítali túto zmluvu a že nebola dojednaná v tiesni ani za iných jednostranne nevýhodných podmienok.

V Bratislave

dňa :

JURAEDITION spol. s r.o.
Oravská 17
821 09 Bratislava
IČO: 31348262, DIČ: 2020300964
IČ DPH: SK2020300964

V Bratislave

dňa :

Verejné prístavy, a.s.
Prístavná 10, 821 09 Bratislava
IČO: 36 856 541
IČ DPH: SK2022534008

Za zhotoviteľa:

JUDr. Ing. Matej Hodál, konateľ

Za objednávateľa:

Verejné prístavy, a.s.

Ing. Juraj Pavelek, predseda predstavenstva

JUDr. Róbert Čorba, člen predstavenstva